

Do you need assistance paying your water bill?



Low-Income Household Water Assistance Program (LIHWAP) can help!

LIHWAP is a temporary emergency program that will help eligible households and families afford water and wastewater services, providing a one-time payment for eligible low-income households paid directly to the utility company. LIHWAP runs through September 2023 or until the funds are exhausted.

How Do I Know if I Qualify for LIHWAP?

If your water or wastewater services have been cut off or if you have received notice that your services are in danger of being cut off because your bill is past due, or you simply need help paying your water bill, you may be eligible!

Who is eligible to receive LIHWAP?

To be eligible for the LIHWAP program, a household must have at least one U.S. citizen or eligible legal permanent resident and:

- Have income equal to or less than 150% of the federal poverty level,
- Have water or wastewater services that are disconnected, in jeopardy of being disconnected or have a current outstanding bill, and
- Is responsible for paying the water bill.

Households that currently receive Food and Nutrition Services (FNS), Temporary Assistance for Needy Families (TANF) or Work First services, or those that received Low-Income Energy Assistance Program (LIEAP) services between Oct. 1, 2020, and Sept. 30, 2021, are automatically eligible to receive this benefit. Please contact your local county Department of Social Services for more information.

How do I apply?

If you need assistance paying your water bill you can apply online at <https://epass.nc.gov/>.

You can also apply over the phone by calling your local county Department of Social Services, printing out a paper application at <https://epass.nc.gov/> and drop it off or fax it to your local county Department of Social Services, or by apply in person at your local county Department of Social Services office.

LIHWAP runs through September 30, 2023 or until funds are exhausted.
Applicants can receive assistance more than once.

For more information on this program and eligibility, visit the LIHWAP website www.ncdhhs.gov/divisions/social-services/energy-assistance/low-income-household-water-assistance-program-lihwap.



NC Department of Health and Human Services • Division of Social Services • www.ncdhhs.gov • NCDHHS is an equal opportunity employer and provider. • 1/2022



¿Necesita ayuda para pagar su factura de agua?



¡El Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos (LIHWAP) puede ayudar!

LIHWAP es un programa de emergencia temporal que ayudará a los hogares y las familias elegibles a pagar los servicios de agua y aguas residuales, proporcionando un pago único para los hogares elegibles de bajos ingresos que se paga directamente a la empresa de servicios públicos. LIHWAP se extiende hasta septiembre de 2023 o hasta que se agoten los fondos.

¿Cómo sé si califico para LIHWAP?

Si sus servicios de agua o alcantarillado han sido cortados o si ha recibido un aviso de que sus servicios están en peligro de ser interrumpidos porque su pago está atrasado, o simplemente necesita ayuda para pagar su factura de agua, ¡puede ser elegible!

¿Quién es elegible para recibir LIHWAP?

Para ser elegible para el programa LIHWAP, un hogar debe tener al menos una persona que sea ciudadano americano o residente legal permanente del estado y:

- Tiene ingreso iguales o inferiores al 150% del nivel federal de pobreza,
- Tiene servicio de agua o alcantarillado que está desconectado, en peligro de ser desconectado o tiene una factura pendiente actual, y
- Es responsable de pagar la factura del agua.

Hogares que actualmente reciben Servicios de Alimentos y Nutrición (FNS), Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF) o Servicios de Work First, o aquellos que recibieron servicios del Programa de Asistencia de Energía para Bajos Ingresos (LIEAP) entre el 1 de octubre de 2020 y el 30 de septiembre de 2021, son automáticamente elegibles para recibir este beneficio. Comuníquese con el Departamento de Servicios Sociales de su condado local para obtener más información.

¿Cómo me inscribo?

Si necesita ayuda para pagar su factura de agua, puede solicitar en línea en: <https://epass.nc.gov/>.

También puede presentar una solicitud por teléfono llamando al Departamento de Servicios Sociales de su condado, imprimiendo una solicitud en papel del sitio web: <https://epass.nc.gov/> y entregarla o enviarla por fax al Departamento de Servicios Sociales de su condado, o solicítelo en persona en la oficina del Departamento de Servicios Sociales de su condado.

LIHWAP se extiende hasta el 30 de septiembre de 2023 o hasta que se agoten los fondos. Los solicitantes pueden recibir la ayuda más de una vez.

Para obtener más información sobre este programa y la elegibilidad, visite el sitio web de LIHWAP en www.ncdhhs.gov/divisions/social-services/energy-assistance/low-income-household-water-assistance-program-lihwap.



Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte •
División de Servicios Sociales • www.ncdhhs.gov • NCDHHS es un
empleador y proveedor que ofrece igualdad de oportunidades. • 1/2022

